

༄༅། །གསོལ་འདེབས་ཀུན་བཟང་དགོངས་རྒྱན་བཞུགས། །

*A Supplication Prayer entitled Ornament of Samatabhadra's
Wisdom Intent*

པདྨ་རུ་གའི་མདོག་ལྗན་འོད་དཔག་མེད། །

Padma ra gai dok dan od pag med

To the ruby colored Amitabha,

པདྨ་འི་སྐྱབས་ལས་འབྱུངས་བ་སྐྱལ་བའི་སྐུ། །

Padma'i bub lay drung pa trul pai ku

And the nirmanakaya born from the womb of the lotus,

པདྨ་ཀུ་རའི་བྱུགས་ཀྱི་གདུང་འཛིན་པ། །

Padma kari thug kyi dung dzin pa

Padmakara, lineage holder of enlightened mind,

ཐིན་ལས་ནོར་བུའི་ཞབས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། །

Thinley Norbu'i zhab la sol wa deb

At the feet of Thinley Norbu we pray.

ལྷུན་གྲུབ་རིག་འཛིན་པ་དྲུའི་རྒྱལ་ཐབས་ལ། །

Lhundrub rigdzin padma'i gyal thab la

Although having mastered the state equal to Padma's regent,

མཉམ་པ་ཉིད་དུ་མངའ་དབང་འབྱོར་ན་ཡང་། །

Nyam pa nyid du nga wang jor na yang

A Spontaneously Present Vidyadhara,

ནམ་སྒྲིན་རིག་འཛིན་གཟུགས་ཀྱི་གཟུགས་བབུང་སྟེ། །

Nammin rigdzin zug kyi zug zung te

The form of a Mature Vidyadhara is assumed,

ལྷུན་གྲུབ་རིག་འཛིན་པ་དྲུའི་བསྟན་པ་སྟེ་ལ། །

Lhundrub rigdzin padma'i tan pa pel

To propagate Padma's doctrine as a Spontaneously Present Vidyadhara.

ཁྱེད་ལ་རྩེ་གཅིག་གསོལ་བ་བཏབ་པའི་མཐུས། །

Khyed la tse chig sol wa tab pai tu

By the power of single pointedly praying to You,

སྣང་བ་ཐམས་ཅད་ཁྱེད་ཀྱི་སྐྱེ་གསུང་ཐུགས། །

Nang wa thamchad khyed kyi ku sung tug

All appearances become Your enlightened body, speech and mind.

ཀུན་ཏུ་བཟང་པོའི་དཔལ་ལ་དབང་འབྱོར་ནས། །

Kun tu zang po'i pal la wang jor nay

By accomplishing the glorious state of Samantabhadra,

འགོ་ཀུན་ཁྱེད་ཀྱི་ས་ལ་འགོད་པར་ཤོག།

Dro kun khyed kyi so la gud par shog

May all beings be placed upon the ground of Your attainment.

།ཅེས་པ་འདི་ནི་རང་ལ་རིང་ནས་མ་ཉེས་གཤམ་གྱི་བརྟེན་བ་ཆེན་པོས་བསྐྱེད་སྤངས་པའི་ཁང་དཀར་དབང་
ཐུག་ལགས་ནས་དད་པའི་གསོས་སུ་ཐེབས་པའི་གསོལ་འདེབས་ཤིག་ངེས་པར་འབྲི་དགོས་ཞེས་ནན་
ཏན་ཆེན་པོས་བསྐྱེད་མ་གནང་བའི་ངོར་དད་པ་ཅན་གྱི་ཚོགས་མི་གཅོག་པའི་སྲིད་དུ་བྲིས་པ་སྟེ། དེ་
ཡང་རང་ལུས་ལས་ཀྱི་ལུས་ལ་སེམས་ཡི་དམ་གྱི་ལྷ་སྐྱེ་རུ་སྐྱེན་པ་མཚན་ཉིད་སྲུང་ལྡན་རྣམ་སྐྱེན་རིག་
འཛིན་དུ་ཁས་འཆེ་བ་དང་། ལྷན་གྲུབ་རིག་འཛིན་པ་དྲུའི་རྒྱལ་ཐབས་ལ་མངའ་དབང་འབྱོར་བ་ཟེར་བ་
སོགས་དབྱལ་བ་ཤིན་ཏུ་འཐུག་པོའི་གཏམ་ལྟ་བུར་སོང་ཡང་ལུང་རིགས་དང་འགལ་བའི་ཉེས་པ་འགའ་

ཡང་མེད་དེ། ཅིའི་སྤྱིར་ན་སྤྲོ་མའི་བྱིན་རླབས་འདུག་པ་ནི་དད་པ་ལ་རག་ལས་ཤིང་། དད་པ་ནི་སྤྲོ་མའི་
ཡོན་ཏན་བསམ་པ་ལས་བྱུང་བ་ཡིན་སྤྱིར། དེ་ལོ་ན་ལ་རྒྱ་མཚན་དུ་བྱས་ཏེ་སྤྱིན་ལོར་ནས་བྲིས་པ་ལོ། །

Thus, at the request of Gangkar Wanchug-la, who has been devoted to me for a long time, and who persistently requested, by insisting that I write a supplication to invoke faith, this was written so that faithful ones would not be prevented from accumulating merit. Although my body is a karmic body, I concede here [in this supplication] to the fact that my mind has matured as a wisdom deity, a Mature Vidyadhara with the three characteristics. I have also indicated having mastered the state of a Spontaneously Present Vidyadhara, a regent of Padma. This may amount to the speech of someone with a thick skull, yet nevertheless this is not illogical and does not accumulate the fault of contradicting the scriptures in any way at all. Why? Receiving the guru's blessings depends upon faith and faith is cultivated through contemplating the Guru's qualities. For that reason alone, I Thinley Norbu, wrote this down.

Translated by Light of Berotsana on the Anniversary of Omniscient Lonchenpa 2012. May the nirmanakaya of Kyabje Thinley Norbu Rinpoche reappear in this world as swiftly as possible to benefit countless sentient beings.